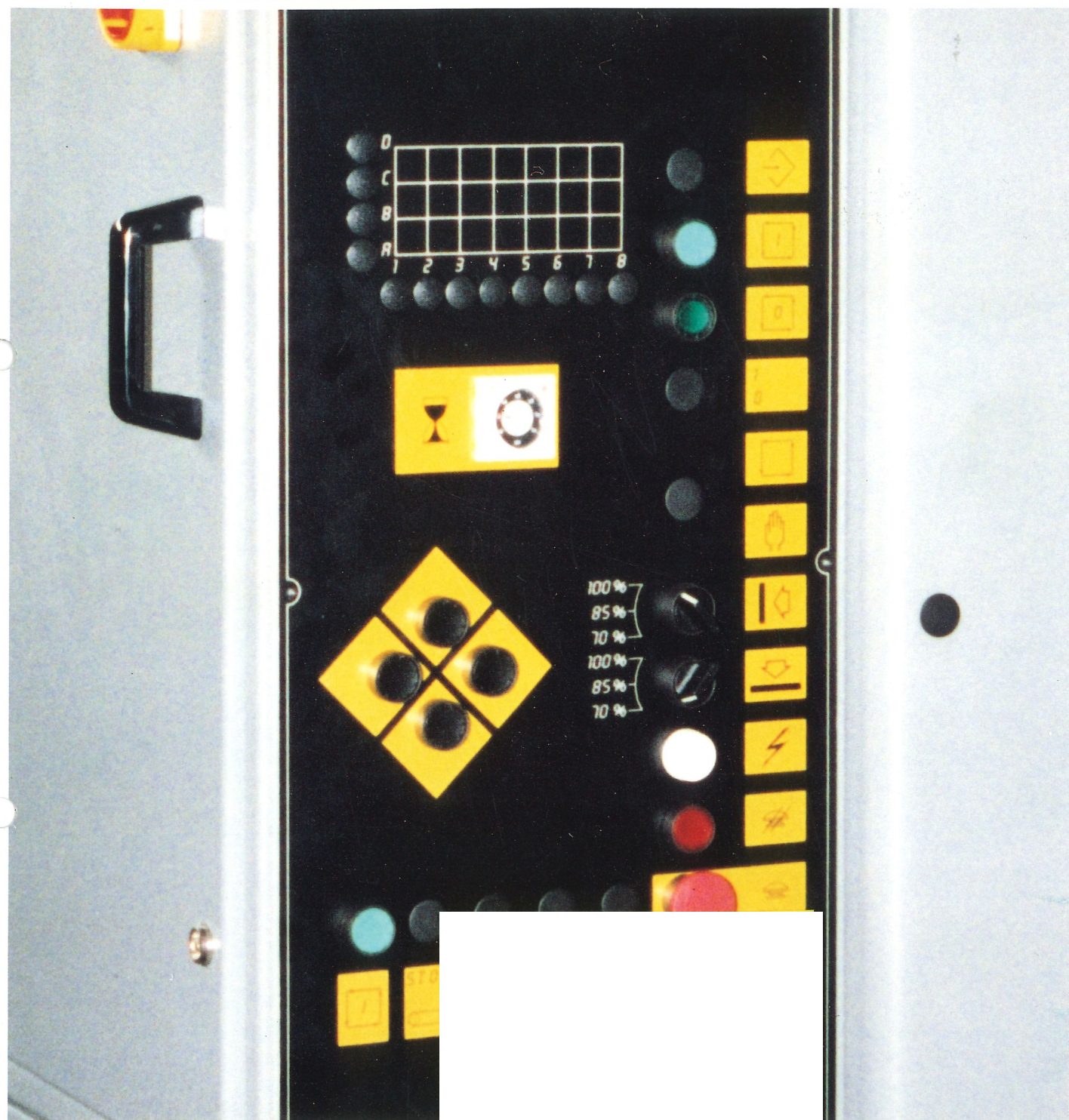


COSMO NK



Strettoio autoregolante
Selfsetting cabinet clamp
Volucadreuse autoréglante
Selbstrüstende Korpuspresse
Prensa autoregurable

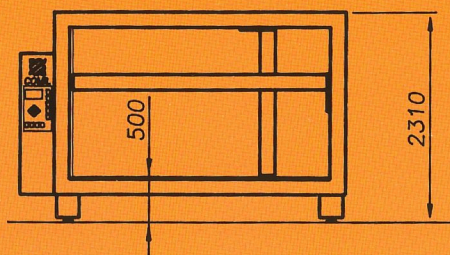
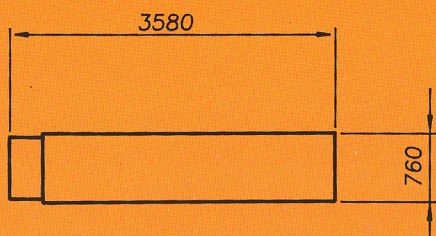
 **COMIL**
BIESSE GROUP

COSMO NK



COSMO NK1

COSMO NK2

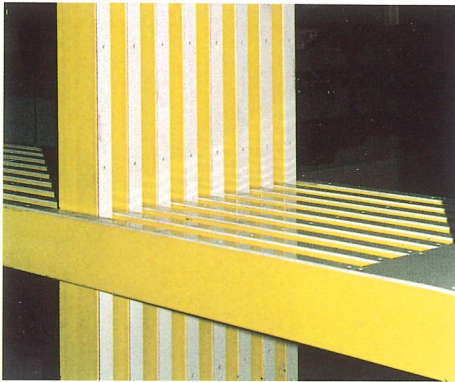


CARACTERISTICAS TECNICAS

- Longitud máxima útil
- Longitud mínima útil
- Altura máxima útil
- Altura mínima útil
- Ancho útil
- Altura plano de trabajo
- Velocidad ubicación sostén y plano móvil
- Dimensiones programables en longitud
- Dimensiones programables en altura
- Fuerza de prensado regulable
- Potencia instalada
- Peso
- Paso rodillos plano transporte
- Paso correas plano transporte
- Velocidad rodillos
- Velocidad correas

TECHNISCHE DATEN

- Max. Presslänge
- Min. Presslänge
- Max. Presshöhe
- Min. Presshöhe
- Pressbreite
- Arbeitshöhe
- Verfahrensgeschwindigkeit Tr
- Anzahl programmierbare L
- Anzahl programmierbare H
- Reglierbare Presskraft
- Anschlusswert
- Gewicht
- Achsabstand Vorschubroll
- Zwischenabstand Vorschub
- Vorschubgeschwindigkeit
- Vorschubgeschwindigkeit



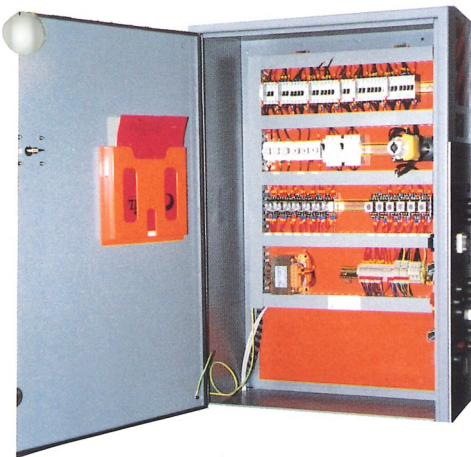
Particolare intersecazione piano orizzontale - spalla verticale.

Particular of crosspoint between horizontal and vertical unit.

Détail croisement poutre horizontale et verticale.

Ausschnitt Überkreuzung Horizontal- und Vertikalaggregat.

Particular intersección. Plano horizontal - soporte vertical.



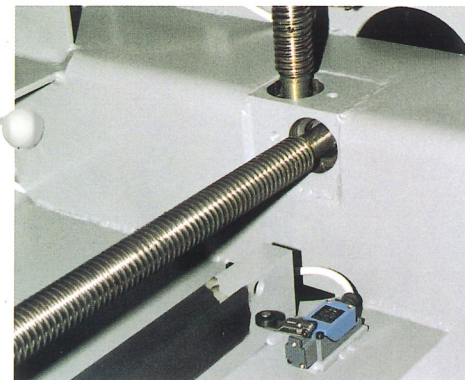
Quadro elettrico

Control switchboard.

Panneau de distribution.

Bedienungsschalttafel.

Tablero eléctrico de mando.



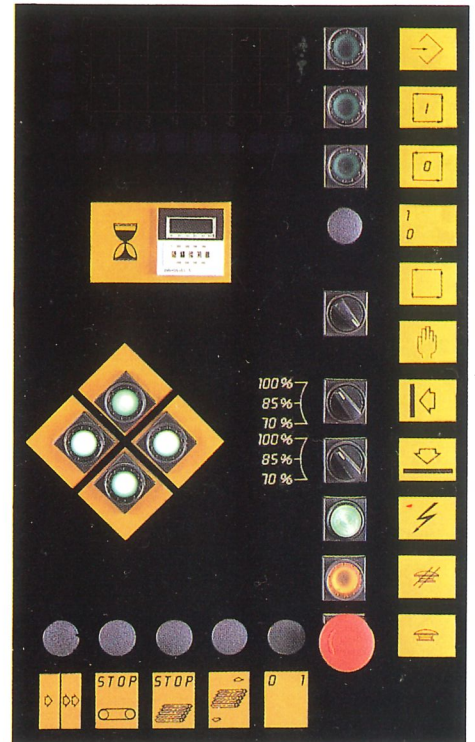
Vite longitudinale.

Lengthwise screw.

Vis longitudinale.

Längsschraube.

Tornillo longitudinal.



Particolare quadro comando mod. COSMO NK1 senza tastiera di programmazione dimensioni mobili.

Particular of the COSMO NK1 switchboard without keyboard for programming of the cabinet sizes.

Détail panneau de distribution COSMO NK1 sans clavier pour la programmation des dimensions des meubles.

Ausschnitt Bedienungsschalttafel COSMO NK1 ohne Drucktasten zum Programmieren der Korpusmasse.

Particular tablero mandos mod. COSMO NK1 sin botonera de programación dimensiones muebles.

DATES TECHNIQUES

Longueur de pressage maxi.
Longueur de pressage mini.
Hauteur de pressage maxi.
Hauteur de pressage mini.
Largeur de pressage
Hauteur de travail
Vitesse de positionnement support et table
Nombre de cotes en long programmables
Nombre de cotes hauteur programmables
Force de pression réglable
Puissance installée
Poids
Ecart rouleaux transport
Ecart courroies transport
Vitesse rouleaux
Vitesse courroies

TECHNICAL SPECIFICATION

Max. clamping length
Min. clamping length
Max. clamping height
Min. clamping height
Clamping width
Worktable height
Positioning speed for support and table
Number of programmable length sizes
Number of programmable height sizes
Adjustable pressure power
Installed power
Weight
Conveying rollers interdistance
Conveying belts interdistances
Rollers conveying speed
Belts conveying speed

CARATTERISTICHE TECNICHE

Lunghezza utile max
Lunghezza utile min
Altezza utile max
Altezza utile min
Larghezza utile
Altezza piano di lavoro
Velocità posizionamento spalla e piano mobili
Dimensioni in lunghezza programmabili
Dimensioni in altezza programmabili
Forza di pressatura regolabile
Potenza installata
Peso
Passo rulli piano trasporto
Passo cinghie piano trasporto
Velocità rulli
Velocità cinghie

COSMO NK1

2.500 mm.
300 mm.
1.200 mm.
300 mm.
700 mm.
500 mm.
3,5 m/Min.
—
—
1.000-1.500 Kg
1,8 kW
2.150 Kg
—
—
—
—

COSMO NK2

2.500 mm.
300 mm.
1.200 mm.
300 mm.
700 mm.
500 mm.
3,5 m/Min.
8
4
1.000-1.500 Kg
3,7 kW
2.200 Kg
—
—
—
—

Strettoio autoregolante a carico manuale mod. COSMO NK2

- La caratteristica fondamentale di questa macchina è l'AUTOREGOLAZIONE che permette di montare un mobile diverso dall'altro senza attrezzaggio manuale e senza tempi passivi.
- La programmazione e il ciclo automatico di funzionamento è realizzato tramite un controllore a logica programmabile (P.L.C.).
- Gli spostamenti delle due parti mobili e la pressatura sono date da motori a due velocità e relativi organi di trasmissione.
- La forza di pressatura è regolabile indipendentemente sia in orizzontale che in verticale con appositi selettori elettronici.
- Il ciclo di pressatura è automatico con apposito temporizzatore che regola il tempo di stretta.
- Unica fonte di energia è la corrente elettrica.

Strettoio semiautomatico a carico manuale mod. COSMO NK1

- Le dimensioni sono uguali al modello COSMO NK2.
- Il cambio delle dimensioni è realizzato tramite pulsanti manuali, cioè la macchina non è dotata di P.L.C. di programmazione.

Selfsetting cabinet clamp with manual feeding mod. COSMO NK2

- The basic feature of this clamp is the *selfsetting* which enables to clamp different sized cabinets one after the other without manual resetting and without empty moments.
- Programming and the automatic operations are done by a P.L.C. computer.
- The movements of the two sides and the clamping are driven by two motors with two speeds and their transmission.
- The horizontal and vertical clamping power are adjustable independently with an electronic selectig switch.
- Automatic clamping with timer for adjustment of the clamping time.
- Only energy requirement: electric power.

Halfautomatic cabinet clamp with manual feeding mod. COSMO NK1

- Sizes exactly like mod. COSMO NK2.
- Changements of the clamping sizes are given in by a manual switch as the clamp is equipped neither with a P.L.C. for programming.

Volucadreuse autoréglante avec alimentation manuelle mod. COSMO NK2

- La caractéristique fondamentale de cette cadreuse est l'*autoréglage* qui permet de presser un après l'autre des meubles de dimensions différentes sans remises au point manuelles et sans temps passifs.
- La programmation et les opérations automatiques de travail peuvent être faites par un P.L.C.
- Le déplacement des deux côtés et le pressage sont donnés par deux moteurs à deux vitesses et transmissions respective.
- La force de pressage horizontal et vertical est réglable indépendamment à l'aide de sélecteurs électroniques.
- Opérations de pressage automatiques avec relais à temps pour le réglage du temps de pressage.
- Source d'énergie unique: la tension électrique.

Volucadreuse sémi-automatique avec alimentation manuelle mod. COSMO NK1

- Dimensions exactement comme le modèle COSMO NK2.
- Les changements des dimensions de pressage doivent être donnés à main étant donné que la cadreuse n'est munie ni de P.L.C. pour la programmation.

Selbstrüstende Korpuspresse mit handbeschickung mod. COSMO NK2

- Grundlegende Eigenschaft dieser Korpuspresse ist das *Selbstrüsten*, das ermöglicht, verschiedene bemessen Korpusse einen nach dem anderen zu verpressen, ohne Umrüsten von Hand und ohne totzeiten.
- Die Programmierung und der automatische Arbeitsablauf können über einen P.L.C. Computer vorbestimmt werden.
- Das verfahren der beiden beweglichen Seiten und das Verpressen werden von zwei Motoren mit zwei Geschwindigkeiten und entsprechender Übertragung gesteuert.
- Die horizontale und vertikale Presskraft sind über Elektronikwählschalter unabhängig regulierbar.
- Automatische Pressvorgänge mit Zeitrelais zur Regulierung der Presszeit
- Einziger Energiebedarf: elektrischer Strom.

Halbautomatische Korpuspresse mit Handbeschickug mod. COSMO NK1

- Abmessungen genau wie mod. COSMO NK2.
- Änderungen der Pressmasse werden über Handschalter eingegeben, da die Presse werden mit P.L.C. für die Programmierung versehen ist.

Prensa autoregulable con carga manual mod. COSMO NK2

- La particularidad esencial de esta máquina es la *autoregulacion*, que permite montar distintos tipos de muebles sin necesidad de manipulaciones ni pausas de puesta a punto.
- La programación y el ciclo automático de funcionamiento son efectuados por un control de lógica programable (P.L.C.).
- Motores a dos velocidades y sus respectivos órganos de trasmisión regulan los movimientos de las partes móviles y la compresión.
- La fuerza compresora es regulable independientemente en vertical como en horizontal mediante apropiados selectores electrónicos.
- El ciclo de prensado es automático por medio de un temporizador que controla el tiempo de compresión.
- La corriente eléctrica es la única fuente de alimentación.

Prensa semiautomática con carga manual mod. COSMO NK1

- Las dimensiones corresponden a las del mod. COSMO NK2.
- El cambio de las medidas del mueble por prensar se efectúa mediante pulsadores manuales, es decir, la máquina no posee P.L.C. de programación.



ACIMALL

WOODWORKING
MACHINERY

 **COMIL**
BIESSE GROUP

COMIL S.p.A.
61025 Montelabbate (PS) - Italy - Via L. da Vinci, 1/5
Tel. (0721) 499312 - Fax (0721) 499313
Telex 560839 COMIL I